

**KOMISSION PÄÄTÖS,****tehty 7 päivänä maaliskuuta 2006****kolmansien maiden neuvoston direktiivin 96/23/EY mukaisesti esittämien jämiä koskevien valvontasuunnitelmien hyväksymisestä tehdyn päätöksen 2004/432/EY muuttamisesta**

(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 681)

**(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2006/208/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon elävissä eläimissä ja niistä saatavissa tuotteissa olevien tiettyjen aineiden ja niiden jäämien osalta suoritettavista tarkastustoimenpiteistä ja direktiivien 85/358/ETY ja 86/469/ETY sekä päätösten 89/187/ETY ja 91/664/ETY kumoamisesta 29 päivänä huhtikuuta 1996 annetun neuvoston direktiivin 96/23/EY<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 29 artiklan 1 kohdan neljännen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivissä 96/23/EY säädetään, että kolmansien maiden, jotka haluavat olla mukana tai säilyttää asemansa yhteisön lainsäädännössä tarkoitettussa sellaisten kolmansien maiden luettelossa, joista jäsenvaltiot saavat tuoda direktiivissä tarkoitettuja eläimiä ja eläinperäisiä tuotteita, on toimitettava suunnitelma, josta käyvät ilmi kyseisen maan tarjoamat takeet kyseisessä direktiivissä tarkoitettujen jäämäryhmien ja aineiden valvonnasta. Direktiivissä vahvistetaan myös tietyt vaatimukset suunnitelmien esittämistä koskevien määräaikojen osalta.
- (2) Komission päätöksessä 2004/432/EY<sup>(2)</sup> luetellaan ne kolmannet maat, jotka ovat toimittaneet jäämien valvontasuunnitelman, josta käyvät ilmi takeet, jotka ne tarjoavat kyseisessä direktiivissä tarkoitettujen vaatimusten mukaisesti.
- (3) Tietty kolmannet maat ovat esittäneet komissiolle jäämien valvontasuunnitelmia sellaisten eläinten ja tuotteiden osalta, joita ei ole lueteltu päätöksessä 2004/432/EY. Suunnitelmien ja komission pyytämien lisätietojen arvioinnista on saatu riittävät takeet jäämien valvonnasta kyseisissä maissa kyseisten eläinten ja tuotteiden osalta. Nämä eläimet ja tuotteet olisi sen vuoksi lisättävä luetteloon kyseisten kolmansien maiden osalta.
- (4) Tietty kolmannet maat eivät ole esittäneet komissiolle vaadittuja takeita päätöksessä 2004/432/EY lueteltujen

eläinten ja tuotteiden jäämien valvonnasta. Takeiden puuttuessa nämä eläimet ja tuotteet olisi poistettava kyseisten kolmansien maiden luettelosta.

- (5) Päätös 2004/432/EY olisi sen vuoksi muutettava vastavasti.
- (6) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikkeetjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Korvataan päätöksen 2004/432/EY liite tämän päätöksen liitteellä.

*2 artikla*

Tätä päätöstä sovelletaan 17 päivästä maaliskuuta 2006.

Jos tällä päätöksellä tehdyllä muutoksella on se vaikutus, että tietyistä maista peräisin olevat tuotteet poistetaan päätöksen 2004/432/EY liitteestä, muutosta ei sovelleta sellaisiin näiden tuotteiden lähetyksiin, joiden osalta yhteisöön tuova toimija voi osoittaa, että ne olivat lähteneet kyseisestä maasta kohti yhteisöä ennen tämän päätöksen voimaantuloa.

*3 artikla*

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 7 päivänä maaliskuuta 2006

*Komission puolesta*  
Markos KYPRIANOU  
*Komission jäsen*

<sup>(1)</sup> EYVL L 125, 23.5.1996, s. 10. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 882/2004 (EUVL L 165, 30.4.2004, s. 1; oikaisu EUVL L 191, 28.5.2004, s. 1).

<sup>(2)</sup> EUVL L 154, 30.4.2004, s. 44. Oikaisu EUVL L 189, 27.5.2004, s. 33. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2005/233/EY (EUVL L 72, 18.3.2005, s. 30).

## LIIITE

## "LIIITE

ISO2-koodi	Maa tai alue	Naudat	Lampaat/ vuohet	Siat	Hevoset	Siipikarja	Vesiviljel- tuotteet	Maito	Munat	Kanit	Luonnonva- rainen riista	Tarhattu riista	Hunaja
AD	Andorra (1)	X	X		X								
AE	Yhdistyneet arabiemirikunnat						X						
AF	Afghanistan		X (2)										
AL	Albania		X				X		X				
AN	Alankomaiden Antillit							X (3)					
AR	Argentiina	X	X	X (2)	X	X	X	X	X	X	X	X	X
AU	Australia	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
BD	Bangladesh		X (2)				X						
BG	Bulgaria	X	X	X	X (4)	X	X	X	X		X	X	X
BH	Bahrain		X (2)										
BR	Brasilia	X	X (2)	X	X	X	X	X					
BW	Botswana	X										X	
BY	Valko-Venäjä				X (4)								
BZ	Belize						X						X
CA	Kanada	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CH	Sveitsi	X	X	X	X	X	X	X	X				X (5)
CL	Chile	X	X (5)	X	X (2)	X	X	X			X		X
CN	Kiina		X (2)	X (2)		X	X			X			X
CO	Kolumbia						X	X					
CR	Costa Rica	X (2)	X (2)	X (2)			X						
CU	Kuuba						X						X
EC	Ecuador						X						

ISO2-koodi	Maa tai alue	Naudat	Lampaat/ vuohet	Siat	Hevoset	Sijipikarja	Vesiviljely- tuotteet	Maito	Munat	Kanit	Luonnonva- rainen riista	Tarhattu riista	Hunaja
EG	Egypti		X <sup>(2)</sup>										
ER	Eritrea						X						
FK	Falklandinsaaret		X										
FO	Färsaaret						X						
GL	Grönlandi		X		X <sup>(4)</sup>						X	X	
GM	Gambia						X						
GT	Guatemala						X						X
HK	Hongkong					X <sup>(2)</sup>	X <sup>(2)</sup>						
HN	Honduras		X <sup>(2)</sup>				X						
HR	Kroatia	X	X	X	X <sup>(4)</sup>	X	X	X	X	X	X	X	X
ID	Indonesia						X						
IL	Israel					X	X	X	X			X	X
IN	Intia	X <sup>(2)</sup>	X <sup>(2)</sup>				X	X	X				X
IR	Iran		X <sup>(2)</sup>										
IS	Islanti	X	X	X	X		X	X				X <sup>(2)</sup>	
JM	Jamaika						X						X
JP	Japani		X <sup>(2)</sup>				X						
KE	Kenia												X
KG	Kirgisia												X
KR	Etelä-Korea						X						
KW	Kuwait		X <sup>(2)</sup>										
LB	Libanon		X <sup>(2)</sup>										
LK	Sri Lanka						X						

ISO2-koodi	Maa tai alue	Naudat	Lampaat/ vuohet	Siat	Hevoset	Sijipikarja	Vesiviljely- tuotteet	Maito	Munat	Kanit	Luonnonva- rainen riista	Tarhattu riista	Hunaja
MA	Marokko		X <sup>(2)</sup>		X <sup>(4)</sup>		X						
MD	Moldova												
MG	Madagaskar						X						
MK	entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia <sup>(6)</sup>	X	X		X <sup>(4)</sup>			X					
MIN	Mongolia		X <sup>(2)</sup>										
MU	Mauritius					X <sup>(2)</sup>							
MX	Meksiko	X	X <sup>(2)</sup>		X	X	X	X	X	X			X
MY	Malesia					X <sup>(7)</sup>	X						
MZ	Mosambik						X						
NA	Namibia	X	X				X				X	X	
NC	Uusi-Kaledonia	X					X				X	X	
NI	Nicaragua	X <sup>(2)</sup>	X <sup>(2)</sup>				X						X
NO	Norja <sup>(8)</sup>	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X
NZ	Uusi-Seelanti	X	X		X		X	X			X	X	X
OM	Oman	X <sup>(2)</sup>	X <sup>(2)</sup>				X						
PA	Panama	X	X <sup>(2)</sup>				X						
PE	Peru		X <sup>(2)</sup>				X						
PH	Filippiinit						X						
PK	Pakistan	X <sup>(2)</sup>	X <sup>(2)</sup>										
PN	Pitcairnsaaret												X
PY	Paraguay	X	X <sup>(2)</sup>										X
RO	Romania	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
RU	Venäjä	X	X	X	X <sup>(4)</sup>	X		X	X			X <sup>(9)</sup>	X



ISO2-koodi	Maa tai alue	Naudat	Lampaat/ vuohet	Siat	Hevoset	Sijipikarija	Vesiviljely- tuotteet	Maito	Munat	Kanit	Luonnonva- rainen riista	Tarhattu riista	Hunaja
YT	Mayotte						X						
ZA	Etelä-Afrikka	X	X	X		X		X			X	X	X
ZM	Sambia												X
ZW	Zimbabwe	X					X					X	

(1) EY:n ja Andorran välinen eläimälätkinnällinen alaryhmä on hyväksynyt alkuperäisen jäämien valvontasuunnitelman (EY-Andorra-sekakomitean 1999 tekemä päätös N:o 2/1999 (EYVL L 31, 5.2.2000, s. 84)).

(2) Ainoastaan suolet.

(3) Kolmas maa, joka käyttää elintarviketuotannossa ainoastaan muista hyväksytyistä kolmansista maista tulevaa raaka-ainetta.

(4) Elävien hevoseläinten vieni teurastettaviksi (ainoastaan elintarviketuotannossa käytettävät eläimet).

(5) Ainoastaan lampaat.

(6) Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia; väliaikainen koodi, joka ei vaikuta maan lopulliseen, Yhdistyneissä Kansakunnissa menellään olevien neuvottelujen päätteeksi annettavaan nimeen.

(7) Ainoastaan Länsi-Malesian niemimaa.

(8) Valvontasuunnitelma hyväksytty 4 päivänä joulukuuta 1996 tehdyn EFTAn valvontaviranomaisen päätöksen N:o 223/96/KOL (EYVL L 78, 20.3.1997, s. 38) mukaisesti.

(9) Ainoastaan Murmanskin alueelta tuotavat porot.

(10) Valvontasuunnitelma hyväksytty 28 päivänä kesäkuuta 1994 tehdyn EY-San Marino-yhteistyökomitean päätöksen N:o 1/94 (EYVL L 238, 13.9.1994, s. 25) mukaisesti.

(11) Nimityksellä viitataan Serbian tai Montenegron tullialueisiin; nämä maat muodostavat yhdessä valtioliiton.

(12) Väliaikainen tilanne, ennen kuin jäämistä saadaan lisätietoja.

(13) Lukuun ottamatta Kosova, sellaisena kuin se määritellään 10 päivänä kesäkuuta 1999 annetussa Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1244."